



**Contents**  
Model: PA-U35

English	01~06
Deutsch	07~12
Français	13~18
Español	19~24
Italiano	25~30
日本語	31~36

**Introduction**  
Thank you very much for choosing Aukey AIPower PA-U35 30W/6A Three Ports USB AC Wall Charger! Please read this manual carefully before using the wall charger as it contains some important information. And if you have trouble understanding and follow the instructions listed in this manual, please contact our customer support team at [support@aukey.com](mailto:support@aukey.com).

**What is in the Box?**  
- Aukey 30W/6A Three Ports USB AC Wall Charger  
- Instruction Manual

**What is AIPower Technology?**  
**Smart:**  
Automatically recognize your mobile devices and compatible with them.

- 01 -

**Fast:**  
Identify the voltage setting of your device and automatically adjust the output to fit it, so you can charge it at its full speed.

**Easy:**  
As all ports have AIPower Tech, so you don't need to find the most suitable USB output to charge. And just plug your device into any one of the ports.

**Safe:**  
Over-current, over-charging, short-circuit protection make your wall charger and mobile devices safe.

- 02 -

**Tech Specification**

Brand	Aukey
Tech	AIPower
Input	AC 100-240V 50-60Hz 0.8A(Max)
Charging Output	5V / 6A (Max)
Max Out for Each Port	Up to 2.4A
Power	30W
Size	70*48*26mm/2.76*1.89*1.02in (L*W*H)
Weight	100g/ 3.53 oz

- 03 -

**Identification of Parts:**

**How to Use?**  
1. Connect the Aukey PA-U35 Wall Charger into the wall socket and the LED light will turn green.

- 04 -

2. Then connect your mobile devices with your original charging cable (not included) to the Aukey PA-U35 Wall Charger.

3. Remove your mobile devices and the Aukey PA-U35 Wall Charger from outlet as the charging finished.

**Note:**  
1. The wall charger may be a little warm when you use it to charge multi devices. This is normal.

2. When your device is run out of the battery and power off, some devices may be charged a little slower at beginning because of the battery protection from your device.

- 05 -

3. Please avoid beating or crashing the Aukey PA-U35 Wall Charger.

4. As the PA-U35's total output is 6A, so it will be charged little slower when you charge 3 ipod simultaneously.

**Warranty**  
Aukey provides all our customers **18 months** warranty from the date of purchase.

**Contact us**  
For any inquiries or comments concerning our product or any quality-related issue with our product, please contact us at [support@aukey.com](mailto:support@aukey.com). We will respond to you as soon as possible.

- 06 -

**Einführung**  
Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres Aukey AIPower PA-U35 30W/6A 3-Port USB Ladegeräts. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der ersten Inbetriebnahme sorgfältig durch – so erzielen Sie optimalen Gebrauch und Sicherheit. Sollten Sie Schwierigkeiten haben die Anweisungen dieser Bedienungsanleitung zu befolgen, kontaktieren Sie unser Supportteam per E-Mail unter [support@aukey.com](mailto:support@aukey.com).

**Packungsinhalt**  
- 1 x Aukey PA-U35 30W/6A 3-Port USB Ladegerät  
- 1 x Bedienungsanleitung

**AIPOWER**  
**Smart:**  
Die USB-Ports erkennen automatisch Ihre mobilen Geräte und passen sich ihnen an.

- 07 -

**Schnell:**  
Die USB Ports identifizieren die Spannungseinstellung Ihres Geräts und passen den Ausgang automatisch an, so dass sie mit voller Geschwindigkeit aufgeladen werden können.

**Einfach:**  
Alle drei Ports sind mit der AIPower Technologie ausgestattet. Sie brauchen nicht erst den am besten geeigneten USB-Ausgang zum Aufladen zu finden. Verbinden Sie Ihr Gerät einfach mit einem der drei Ports!

**Sicher:**  
Überstrom-, Überladungs-, und Kurzschlussicherung machen das USB Ladegerät und Ihre mobilen Geräte sicher.

- 08 -

**Technische Daten**

Marke	Aukey
Technologie	AIPOWER
Eingang	AC 100-240V 50-60Hz 0.8A(Max)
Ausgang	5V / 6A (Max.)
Maximaler Ausgangstrom jedes Ports	Bis zu 2.4A
Power	30W
Abmessungen	70*48*26mm/2.76*1.89*1.02in (L*W*H)
Gewicht	100g/ 3.53 oz

- 09 -

**Schnittstellenbeschreibung**

**Geräte laden**  
1. Stecken Sie das Aukey PA-U35 USB Ladegerät in die Steckdose. Die LED-Anzeige leuchtet grün.

- 10 -

2. Verbinden Sie Ihr mobiles Digitalgerät an der OUT-Schnittstelle des Ladegeräts mit dem USB-Kabel (nicht im Lieferumfang).

3. Wenn Ihr Gerät vollständig aufgeladen ist, entfernen Sie Ihr Gerät und das USB Ladegerät aus der Steckdose.

**Hinweis:**  
1. Das PA-U35 USB Ladegerät kann während der Verwendung etwas warm werden. Das ist aber völlig normal.

2. Wenn sich Ihr Gerät aufgrund eines leeren Akkus ausschaltet, kann das Aufladen zu Beginn, wegen des Akkuschutzes Ihres Gerätes, etwas langsamer ablaufen.

3. Vermeiden Sie das Aukey PA-U35-Ladegerät zu schlagen oder abzustützen.

- 11 -

4. Die Gesamtleistung des PA-U35 ist 6A, so dass es etwas langsamer dauert, wenn Sie drei ipod gleichzeitig aufladen.

**Garantie**  
Aukey bietet unseren Kunden eine Garantie von **18 Monaten** ab Kaufdatum an.

**Kontakt**  
Für Fragen betreffend unserer Produkte, kontaktieren Sie uns per E-Mail unter [support@aukey.com](mailto:support@aukey.com). Wir werden uns so schnell wie möglich mit Ihnen in Verbindung setzen.

- 12 -

**Introduction**  
Nous vous remercions de choisir Aukey AIPower PA-U35 30W/6A 3-Port Chargeur Mural. Lisez attentivement ce mode d'emploi avant de l'utiliser car il contient des informations importantes. Si vous avez du mal à comprendre et à suivre les instructions indiquées dans ce mode d'emploi, veuillez contacter notre équipe de Support à la clientèle via email à [support@aukey.com](mailto:support@aukey.com).

**Contenu de l'emballage**  
- Aukey 30W/6A 3-Port Chargeur Mural  
- Mode d'emploi

**Quel est la Technologie de AIPOWER?**  
**Smart:**  
Reconnaître automatiquement vos appareils portables et compatible avec eux.

- 13 -

**Rapide:**  
Identifiez le réglage du voltage de votre appareil et ajuster automatiquement la sortie à lui s'adapter, de sorte que vous pouvez le charger à pleine vitesse.

**Facile:**  
Comme tous les ports équipent de la Technologie de AIPOWER, alors vous n'avez pas besoin de trouver la USB sortie la plus appropriée pour le chargement. Et il suffit de brancher votre appareil dans un port USB.

**Sûr:**  
La protection contre sur-intensité, sur-charge, court-circuit rend votre chargeur mural rapide et les appareils portables en toute sécurité.

- 14 -

**Spécifications Techniques**

Marque	Aukey
Tech	AIPOWER
Entrée	AC 100-240V 50-60Hz 0.8A(Max)
Sortie de charge	5V / 6A (Max)
Sortie Max par port	Jusqu'à 2.4A
Puissance	30W
Dimension	70*48*26mm/2.76*1.89*1.02in (L*W*H)
Poids	100g/ 3.53 oz

- 15 -

**Identification de Parts:**

**Comment utiliser?**  
1. Connectez l'Aukey PA-U35 Chargeur Mural dans la prise murale et la lumière LED s'allume en vert.

- 16 -

2. Connectez ensuite vos appareils portables en utilisant votre câble de charge d'origine (non inclus) avec Aukey PA-U35 Chargeur Mural.

3. Retirez vos appareils portables et Aukey PA-U35 Chargeur Mural de la prise lors de la charge complète.

**Note:**  
1. C'est normal que le chargeur mural peut être un peu chaud lorsque vous l'utilisez pour charger les appareils multiples.

2. Lorsque la batterie de votre appareil est épuisée, certains appareils peuvent être chargés un peu plus lent au début à cause de la protection de la batterie de votre appareil.

- 17 -

3. Veuillez éviter de battre ou d'écraser Aukey PA-U35 Chargeur Mural.

4. La sortie totale de PA-U35 est de 6A, donc il chargera un peu plus lent lorsque vous chargez 3 Pads simultanément.

**Garantie**  
Aukey offre une garantie de **18 mois** à compter de la date d'achat initiale pour tous nos clients.

**Contact**  
Pour toutes les questions ou commentaires concernant notre produit ou la question liée à la qualité de notre produit, veuillez nous contacter par email à [support@aukey.com](mailto:support@aukey.com). Nous vous répondrons dès que possible.

- 18 -

**Introducción**  
Muchas gracias por haber elegido Aukey AIPOWER PA-U35 30W / 6A 3 Puertos USB AC Cargador de pared! Por favor, lea atentamente este manual antes de utilizar el cargador de pared, ya que contiene información importante. Y si usted tiene problemas para entender y seguir las instrucciones que se indican en este manual, póngase en contacto con nuestro equipo de atención al cliente en [support@aukey.com](mailto:support@aukey.com).

**¿Qué hay en la caja?**  
- Aukey 30W / 6A 3 Puertos USB AC Cargador de pared  
- Manual del usuario

**¿Qué es AIPOWER Tecnología?**  
**Inteligente:**  
Reconocer automáticamente los dispositivos móviles y compatibles con ellos.

- 19 -

**Rápido:**  
Identificar el voltaje del dispositivo y ajustar automáticamente la salida para adaptarse y cargar en su máxima velocidad.

**Facil:**  
Como todos las puertos tienen AIPOWER tecnología, no es necesario encontrar la salida USB más adecuada para cargar y sólo conectar el dispositivo en cualquier puerto.

**Seguro:**  
Protección contra sobrecorriente, exceso de carga y cortocircuitos.

- 20 -

**Tecnología Especificación**

Marca	Aukey
Tech	AIPOWER
Entrada	AC 100-240V 50-60Hz 0.8A(Max)
Carga de salida	5V / 6A (Max)
Max salida para cada puerto	Hasta 2.4A
Potencia	30W
Tamaño	70*48*26mm/2.76*1.89*1.02in (L*W*H)
Peso	100g/ 3.53 oz

- 21 -

**Identificación de las piezas:**

**¿Cómo utilizarlo?**  
1. Conecte el Aukey PA-U35 Cargador en el enchufe de la pared y la luz LED se pondrá verde.

- 22 -

2. A continuación, conecte los dispositivos móviles con su cable de carga original (no incluido) a la Aukey PA-U35 Cargador.

3. Retire los dispositivos móviles y el Aukey PA-U35 Cargador de la toma debido al término de la carga.

**Note:**  
1. El Cargador se puede ser un poco caliente cuando cargan dispositivos múltiples. Esto es normal.

2. Cuando el dispositivo se queda sin batería y alimentación, debido a la protección de la batería de su dispositivo, algunos dispositivos pueden cobrar un poco más lento en el principio.

- 23 -

3. Por favor, evite golpear o chocar el Aukey PA-U35 cargador de pared.

4. Se le cobrará poco más lento para cargar 3 ipad simultáneamente, debido al total producción de PA-U35 es 6A.

**Garantía**  
Aukey ofrece todos nuestros clientes **18 meses** de garantía desde la fecha de la compra.

**Contactenos**  
Para cualquier consulta o comentario sobre nuestros productos o tema relacionado con la calidad de nuestro producto, por favor contacte con nosotros en [support@aukey.com](mailto:support@aukey.com). Nosotros le responderemos lo antes posible.

- 24 -

**Introduzione**  
La ringrazio molto per aver scelto Aukey AIPOWER PA-U35 30W / 6A 3 porte USB caricabatteria da muro! Si prega di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il caricabatteria in quanto contiene alcune informazioni importanti. E se avete problemi a capire e seguire le istruzioni riportate in questo manuale, si prega di contattare il nostro team di assistenza clienti a [support@aukey.com](mailto:support@aukey.com).

**Che cosa c'è nella scatola?**  
- Aukey 30W/6A 3 porte caricatore da muro  
- Manuale di istruzioni

**Che cosa è AIPOWER Tecnologia?**  
**Intelligente:**  
Riconoscere automaticamente i dispositivi mobili e compatibili con esse.

- 25 -

**Veloce:**  
Identificare l'impostazione della tensione del dispositivo e regolare automaticamente l'output per adattarlo, in modo da poter caricare a velocità massima.

**Facile:**  
Come tutte le porte hanno AIPOWER tecnologia, quindi non c'è bisogno di trovare l'uscita USB più adatta per ricaricare. E solo collegare il dispositivo a una qualsiasi delle porte.

**Sicuro:**  
Sovraccorrente, il sovraccarico, la protezione da cortocircuito rendono i caricatore a muro e dispositivi mobili di sicurezza.

- 26 -

**Tecniche Specifiche**

Marca	Aukey
Technologie	AIPOWER
Input	AC 100-240V 50-60Hz 0.8A(Max)
Output di ricarica	5V / 6A (Max)
Max Out per ciascuna porta	Fino a 2.4A
Potenza	30W
Dimensione	70*48*26mm/2.76*1.89*1.02in (L*W*H)
Peso	100g/ 3.53 oz

- 27 -

**Identificazione delle parti:**

**Come usare?**  
1. Collegare l'Aukey PA-U35 caricabatteria da muro nella presa di corrente e la luce del LED diventa verde.

- 28 -

2. Collegare i vostri dispositivi mobili con il cavo di ricarica originale (non è incluso) all'Aukey PA-U35 caricabatteria da muro.

3. Rimuovere i dispositivi mobili e l'Aukey PA-U35 caricabatteria da muro dalla presa del carica terminata.

**Note:**  
1. Il caricatore da muro può essere un po' caldo quando lo si utilizza per ricaricare i dispositivi multipli. Questo è normale.

2. Quando il dispositivo è a corto di batteria e di spegnimento, alcuni dispositivi potrebbero essere caricati un po' più lento all'inizio a causa della protezione della batteria dal dispositivo.

- 29 -

3. Si prega di evitare di gettare l'Aukey PA-U35 caricabatteria da muro.

4. Come l'uscita totale del PA-U35 è 6A, quindi si ricarica un po' più lento, quando si carica 3 ipad contemporaneamente.

**Garanzia**  
Aukey fornisce tutti i nostri clienti **18 mesi** di garanzia dalla data di acquisto.

**Contactaci**  
Per qualsiasi richiesta o commenti riguardanti il nostro prodotto o qualsiasi problema di qualità in relazione con il nostro prodotto, vi preghiamo di contattarci all'indirizzo [support@aukey.com](mailto:support@aukey.com). Vi risponderemo al più presto possibile.

- 30 -

**はじめに**  
この度、Aukey AIPOWER PA-U35 30W/6A 3ポートUSB充電器をご購入いただき、誠にありがとうございます。ご使用前にこの取扱説明書をよくお読みください。また、お手元に置き、いつでも確認できるようにしておいてください。何かの不明なところがございましたら、お気軽に当社のお客様サービスセンター—support@aukey.comにお問い合わせください。

**パッケージ内容**  
- Aukey 30W/6A 3ポートUSB充電器本体1個  
- 取扱説明書1部

**AIPOWERテクノロジーについて**  
**スマート:**  
スマートチップを内蔵しており、接続された端末の入力電流を自動に検知できます。

- 31 -

**急速:**  
接続された端末の入力電流を自動検知できますので、最適な出力により急速充電できます。

**簡単:**  
出力ポートがAIPOWERテクノロジーを採用しており、どの出力ポートにも最も適切な電流を提供できます。充電はもっと簡単になります。

**安全:**  
過電圧保護・過充電保護・短絡保護機能を搭載しており、安全に充電できます。

- 32 -

**製品仕様**

ブランド	Aukey
テクノロジー	AIPOWER
定格入力	AC 100-240V 50-60Hz 0.8A(Max)(最大)
定格出力	5V/6A (最大)
各ポートの最大出力電流	2.4A
消費電力	30W
サイズ	70*48*26mm/2.76*1.89*1.02in (L*W*H)
質量	100g/ 3.53 oz

- 33 -

**製品各部の名称**

**使用方法**  
1. 本製品をコンセントに差し込みます。LEDランプが緑灯に点灯します。  
2. ご使用端末の付属ケーブルで端末と本製品を接続します。

- 34 -

3. ご使用端末を充電完了すると、コンセントから本製品を外します。

**ご注意:**  
1. ご使用端末を充電時に、本製品があつくることがありますが、異常ではありません。

2. ご使用端末が電量低下から電源オフになった時充電すると、ご使用端末のバッテリー保護機能が充電スピードが遅い場合があります。

3. 本製品の最大合計出力が6Aですので、3台iPadを同時に充電時に、充電スピードが少し遅いです。

4. 本製品を絶対に分解したり、修理・改造したりしないでください。

- 35 -

**保証期間**  
Aukeyの製品について、ご購入日から**18ヶ月**の保証期間を提供致します。万一保証期間内で故障がございました場合は、いつでもお気軽に当社support@aukey.comまでご連絡ください。製品交換・返金などを提供致します。

**お問い合わせ**  
例のご質問・ご質問などがございましたら、ご注文番号を記入した上で、当社support@aukey.comまでお問い合わせください。最も早い営業日にご返信を差し上げます。

公式サイト:[www.aukey.com](http://www.aukey.com)

- 36 -